

Vankoughnet  
 Vien  
 Volpe  
 Wappel  
 White  
 Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)  
 Winegard  
 Worthy

Vézina  
 Vincent  
 Walker  
 Wenman  
 Wilbee  
 Wood  
 Young (Acadie—Bathurst)—175

### DÉPUTÉS «PAIRÉS»

nil/aucun

(La motion n° 6, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote N° 76)

#### POUR

##### Députés

Althouse	Angus
Benjamin	Blackburn (Brant)
Blaikie	Breaugh
Brewin	Butland
de Jong	Fisher
Fulton	Gardiner
Harvey (Edmonton East)	Hovdebo
Karpoff	Kristiansen
Langdon (Essex—Windsor)	Laporte
MacWilliam	McCurdy
Murphy	Nystrom
Parker	Riis
Robinson	Rodriguez
Stupich	Taylor
Whittaker—29	

#### CONTRE

##### Députés

Allmand	Anawak
Anderson	Arseneault
Atkinson	Attewell
Baker	Bélair
Belsher	Berger
Bernier	Bertrand
Bird	Bjornson
Blackburn (Jonquière)	Blais
Blenkarn	Blondin
Bouchard (Roberval)	Boudria
Bourgault	Boyer
Caccia	Cadieux
Callbeck	Campbell (Vancouver Centre)
Cardiff	Catterall
Chadwick	Champagne (Champlain)
Charest	Chartrand
Clark (Yellowhead)	Clark (Brandon—Souris)
Clifford	Cole
Collins	Comuzzi
Cook	Corbett
Côté	Couture
Crawford	Darling
de Cotret	Della Noce
Desjardins	Dick
Dingwall	Dobbie
Domm	Dorin
Duhamel	Duplessis
Edwards	Epp
Fee	Feltham
Ferland	Finestone
Flis	Fontaine
Fontana	Fretz
Friesen	Gaffney
Gagliano	Gauthier
Gérin	Gray (Windsor West)
Greene	Grey (Beaver River)
Guilbault	Halliday
Harvey (Chicoutimi)	Hawkes
Hicks	Hogue
Holtmann	Hopkins
Horner	Horning
Hudon	Hughes

Jacques	James
Johnson	Kempling
Keyes	Kindy
Koury	Landry
Langlois	Larriée
Layton	Leblanc (Longueuil)
Lee	Lewis
Littlechild	Loiselle
Lopez	MacAulay
MacDonald (Dartmouth)	MacDougall (Timiskaming)
MacLaren	Malone
Manley	Marleau
Martin (Lasalle—Énard)	Martin (Lincoln)
Mayer	McCreath
McDermid	McDougall (St. Paul's)
McGuire	Merrithew
Mifflin	Mills
Mitges	Monteith
Nault	Nicholson
Nunziata	Oberle
O'Kurley	Pagtakhan
Peterson	Phinney
Plourde	Porter
Pronovost	Proud
Prud'homme	Redway
Reid	Reimer
Ricard	Richardson
Robitaille	Roy-Arcelin
Saint-Julien	Scott (Victoria—Haliburton)
Scott (Hamilton—Wentworth)	Shields
Siddon	Sobeski
Soetens	Sparrow
Speller	Stevenson
Stewart	Tardif
Tétreault	Thompson
Thorkelson	Tremblay (Rosemont)
Tremblay (Québec—Est)	Tremblay (Lotbinière)
Turner (Halton—Peel)	Van De Walle
Vankoughnet	Vézina
Vien	Vincent
Volpe	Walker
Wappel	Wenman
White	Wilbee
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	Wood
Winegard	Young (Acadie—Bathurst)—175
Worthy	

### DÉPUTÉS «PAIRÉS»

nil/aucun

(La motion n° 11, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote N° 77)

#### POUR

##### Députés

Althouse	Angus
Benjamin	Blackburn (Brant)
Blaikie	Breaugh
Brewin	Butland
de Jong	Fisher
Fulton	Gardiner
Harvey (Edmonton East)	Hovdebo